



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

#### **Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 22–26 марта 2010 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

#### **Утверждение повестки дня**

### **Предварительная повестка дня сессии**

#### **Добавление**

### **Аннотации и перечень документов**

#### **1. Утверждение повестки дня**

Первым пунктом повестки дня является ее утверждение. Совместное совещание рассмотрит также доклад о работе своей сентябрьской сессии 2009 года, состоявшейся в Берне 8–11 сентября 2009 года и в Женеве 14–18 сентября 2009 года (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/116 – OTIF/RID/RC/2009-B и добавления).

Необходимо напомнить о следующих моментах:

а) на своей сессии, состоявшейся в сентябре 2009 года, Совместное совещание избрало г-на К. Пфоваделя (Франция) Председателем и г-на Х. Райна (Германия) заместителем Председателя на 2010 год;

б) документы ЕЭК ООН (за исключением повесток дня и докладов), имеющие условное обозначение ECE/TRANS/WP.15/AC.1/, распространяются ОТИФ на немецком языке под условным обозначением OTIF/RID/RC/, после которого указывается тот же номер документа. По причине экономии секретариатом средств документы не будут распространяться в зале заседаний. Делегатам предлагается иметь при себе на совещании собственные экземпляры документов;

в) документация будет размещена на вебсайте ЕЭК ООН ([www.unecce.org/trans/danger/danger.htm](http://www.unecce.org/trans/danger/danger.htm)) на английском, русском и французском языках;

d) Совместное совещание, возможно, пожелает, чтобы в случае необходимости не одновременно с пленарными заседаниями, а в другое время собралась специальная рабочая группа для рассмотрения документов, касающихся стандартов (пункт 3), в соответствии с мандатом, который будет утвержден Совместным совещанием;

e) Совместное совещание, возможно, пожелает, чтобы в случае необходимости одновременно с ним собралась специальная рабочая группа для рассмотрения документов, касающихся цистерн (пункт 2), после обсуждения этого пункта на пленарных заседаниях;

f) чтение доклада (пункт 9) планируется провести в первой половине дня в пятницу (26 марта 2010 года) без устного перевода.

## 2. Цистерны

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/14 (ЕКПП) Системы добавления присадок на цистернах для № ООН 1202 печного топлива легкого

*ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/37 (Франция) Стандарт EN 12493*

## 3. Стандарты

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/7 (Швеция) Обновление стандартов

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/16 (Швеция) Предложение о принятии стандарта EN ISO 13340

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/20 (Бельгия) Ссылка на стандарты EN 473 и ISO 9712

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/31 (ЕКС) Процедуры работы Рабочей группы по стандартам  
+ Неофициальный документ INF.4

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/32 (ЕКС) Информация о проводимой работе

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/37 (Франция) Стандарт EN 12493

## 4. Толкование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/36 (Швеция) Классификация синтетического дизельного топлива, газойля и (легкого) печного топлива

## 5. Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

### а) Нерассмотренные вопросы

|   |  |
|---|--|
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2009/14<br>(Швеция)  | Классификация отходов  |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2009/20<br>(Швеция)  | Специальные положения, касающиеся опасных грузов, упакованных в ограниченных количествах |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2009/29<br>(ФЕАД)  | Почвы и отходы строительства и сноса, загрязненные ПХД                                   |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2009/30<br>(ЕАПГ)  | Подраздел 6.2.3.9 – Маркировка сосудов под давлением многоразового использования         |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2009/32<br>(Швеция)  | Дополнительный текст, касающийся перевозки в цистернах                                   |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2009/36<br>(ФЕАД)  | Отходы тары  |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/8<br>(ФЕА)  | Аэрозольные распылители – ссылка на стандарты в подразделе 6.2.6.4                       |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/11<br>(ОТИФ)  | Ограниченные количества  |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/13<br>(ОТИФ)  | Вопросы, оставшиеся нерешенными после сессии Комиссии экспертов МПОГ                     |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/18<br>(Нидерланды)  | Пункт 4.3.4.1.2 – Коды цистерн для токсичных при вдыхании веществ                        |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/25<br>(Соединенное Королевство)<br>+ Неофициальный документ INF.3 | Перевозка навалом/насыпью и в контейнерах для массовых грузов                            |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/27<br>(Европейская комиссия)                                      | Баллоны для дыхательных аппаратов  |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/33<br>(Германия)  | Перевозка загрязненных медицинских устройств   |

### б) Новые предложения

|  |   |
|--|---|
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/1<br>(Бельгия) | Маркировочный знак вещества, опасного для окружающей среды, на транспортных пакетах               |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/3<br>(Бельгия) | Обязанности грузоотправителя  |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/4<br>(МСЖД)    | Обязанности перевозчика в связи с проверкой соответствия срокам испытаний                         |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/5<br>(МСЖД)    | Обязанности ответственного за наполнение в связи с проверкой затворов вагонов-цистерн/автоцистерн |

|   |   |
|---|---|
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/6<br>(МСЖД)                     | Наполнение и перевозка вагонов-цистерн/автоцистерн после истечения срока действия периодической проверки и промежуточной проверки |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/12<br>(Франция)                 | Необъявленные проверки с отбором образцов в ходе изготовления сосудов под давлением   |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/15<br>(ЕАПГ, ЕАПБ и ЕКС)        | Положения, касающиеся гидравлического испытания под давлением, предусмотренного для сосудов под давлением, кроме сосудов ООН      |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/17<br>(Франция)                 | Обязанности ответственного за наполнение  |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/19<br>(Германия)                | Новое специальное положение, касающееся перевозки газовых баллонов, снятых с авто-транспортных средств                            |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/21<br>(Бельгия)                 | Классификационный код для № ООН 2031<br>Кислота азотная   |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/22<br>(Бельгия)                 | Изменение формулировки специального положения 560   |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/23<br>(Бельгия)                 | Разделение позиции под № ООН 3256   |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/24<br>(Соединенное Королевство) | Перевозка раствора аммиака в контейнерах средней грузоподъемности для массовых грузов   |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/26<br>(Соединенное Королевство) | Поправки к переходным мерам   |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/28<br>(Франция)                 | Включение промежуточных проверок в разделы 1.8.6 и 1.8.7  |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/30<br>(Бельгия)                 | Вещества, опасные для окружающей среды  |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/34<br>(Австрия)                 | Дополнительный текст на знаках опасности  |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/35<br>(Швеция)                  | Переходный период для требования пункта 6.5.2.2.4, касающегося маркировки внутренних емкостей составных КСГМГ                     |

## 6. Доклады неофициальных рабочих групп

|   |   |
|---|---|
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/9<br>(Нидерланды) | Доклад неофициальной рабочей группы по уменьшению опасности BLEVE |
|---|---|

**7. Будущая работа****8. Прочие вопросы**

|  |  |
|--|--|
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/2<br>(Бельгия)   | Перевозка газов в капсулах   |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/10<br>(Германия) | Правила процедуры Совместного совещания<br>МОПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ           |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2010/29<br>(Бельгия)  | Самостоятельная классификация веществ,<br>опасных для окружающей среды |

**9. Утверждение доклада**

---